

RUMÄNIEN – EIN MÄRCHENLAND

Im Südosten Europas gelegen ist Rumänien eines der größten Länder der Europäischen Union (EU), zu welcher es im Jahre 2007 zu einem Mitgliedsstaat wurde. Mit einer Gesamtfläche von 23,8 Millionen Hektar hat Rumänien die viertgrößte Agrarkapazität der EU und ist eines der wichtigsten landwirtschaftlichen Länder. Gemäß der allgemeinen Erhebung von 2010 – 2011 hat Rumänien eine landwirtschaftliche Fläche von 13,3 Millionen Hektar von denen 8,3 Millionen Hektar als Agrarfläche genutzt werden. Mit der Größe dieser Agrarfläche bietet Rumänien ein sehr fruchtbares Land und die Landwirte lieben eben jenes und ihre Feldfrüchte. Aufgrund der hohen Fruchtbarkeit und der guten Ernten,

Eine dieser Traditionen bezieht sich auf Weizenkränze. Um eine gute Jahresernte zu feiern und zu ehren, behalten die Bauern die schönsten



Weizenären und die jungen Mädchen des Dorfes flechten daraus einen Kranz. Eines dieser Mädchen trägt dann den Kranz auf dem Kopf zum wichtigsten Bauern des Dorfes. Ein Gefolge von Musikanten und anderen Mädchen folgen dieser und singen im Chor „Kranzlieder“.

Auf dem Weg zum wichtigsten Bauern hält die Gruppe nach dem Verlassen des Feldes an der Grenze des Dorfes, in der Ortsmitte und letztendlich am Haus des Bauern an. Während der kleinen Wanderung wird der Kranz immer wieder bewässert, so dass der Regen des darauffolgenden Jahres zum Wachstum neuer und prächtiger Feldfrüchte beiträgt.

Nachdem die Gruppe am

Category	Oberfläche (in 1000 Hektar)				Gesamtproduktion (in 1000 Tonnen)			
	2007	2008	2009	2010	2007	2008	2009	2010
Getreide - Gesamternte	5129,2	5210,7	5282,4	5029,0	7814,8	16826,4	14873	16664,5
Weizen + Roggen	1987,1	2123,3	2164,3	2165,6	3065,0	7212,4	5235,5	5808,5
Gerste	363,8	394,0	517,5	517,8	531,4	1209,4	1182,1	1314,1
Hafer	208,7	200,4	202,7	189,4	251,6	382,0	295,8	324,5
Mais	2524,7	2441,5	2338,8	2088,6	3853,9	7849,1	7973,3	9008,2
Reis	8,4	9,9	13,3	12,3	27,9	48,9	72,4	61,9
Sonnenblumen	835,9	813,9	766,1	793,7	546,9	1170,0	1098,0	1267,4
Raps (für Öl)	364,9	365	419,9	537,3	361,5	673,0	569,6	943,0
Sojabohnen	133,2	49,9	48,8	63,9	136,1	90,6	84,3	149,9
Zuckerrüben	28,7	20,4	21,3	22	748,8	706,7	816,8	837,9
Kartoffeln	268,1	255,3	255,2	241,3	3712,4	3649,0	4004,0	3283,9
Wein	187,6	187,9	184,4	177	873,2	996	990,2	740,1

Kategorie	2007	2008	2009	2010
Weinproduktion – in 1000 Hektolitern	5015	5288,8	5369,2	4957,4

welche die rumänischen Bauern jedes Jahr erzielen, gibt es in den ländlichen Gegenden eine Vielzahl an Traditionen und Legenden, die die besondere Beziehung zwischen Bauern und ihren Anbauflächen aufzeigen.

Rumänien ist ein wichtiges Getreideproduzierendes Land. Die fruchtbarsten Regionen befinden sich im Süden und im Westen. Aufgrund der besonderen Beziehung zwischen Bauern und ihrem Agrarland, welche vor mehreren hundert Jahren entstand, gibt es in den benannten Regionen viele Traditionen, die mit der Weizenernte verbunden sind.



Bauernhaus angekommen ist, wird sie von diesem mit Getränken und Essen in empfang genommen und die Feierlichkeit setzt sich mit dem Singen von weiteren „Weizenkranzliedern“ fort. Nebst diesen Traditionen, gibt es in den ländlichen Gegenden eine Vielzahl an Legenden, die von den wichtigsten auf rumänischen Feldern angebauten Pflanzen handeln. Eine dieser Legenden bezieht sich auf Sonnenblumen. Gemäß der in Rumänien erzählten Geschichte gab es vor hunderten von Jahren einen wichtigen König, welcher eine wunderschöne Tochter hatte. Der König wollte seine Tochter mit einem reichen und tapferen Prinzen vermählen. Doch die Tochter wollte diesen Prinzen nicht heiraten, denn sie wollte lieber mit der schönen und mächtigen Sonne in einen ehelichen Bund treten. Ihr Vater, der König, war nicht damit einverstanden, dass die Prinzessin die Sonne heiratet, denn er wusste wer direkt in die Sonne schaut, der würde sich in eine Sonnenblume verwandeln. Daraufhin sperrte er seine Tochter

erhebt und wieder legt. All diese Traditionen und Legenden zeigen wie wichtig Agrikultur für die rumänischen Menschen ist. Weiterhin zeigt es auch wie das fruchtbare und reiche Land die Menschen über die Jahre beeinflusst hat. In der folgenden Tabelle I ist zu sehen welche Resultate von den wichtigsten Pflanzen in Rumänien erzielt wurden. Nebst dem Gemüsesektor ist in Rumänien die Viehwirtschaft ebenfalls sehr stark entwickelt. Eine der wichtigsten Regionen in diesem Bereich ist das historische Transsilvanien. Wenn man nach Rumänien kommt, dann ist dieser Ort einen Besuch wert. Die Rumänen sind stolz auf die wunderschönen Städte Sibiu, Braşov, Cluj Napoca, Alba Iulia und Târgu Mureş. Natürlich ist bei einem Besuch in Transsilvanien die Stadt Sighişoara ein Muss, denn es ist die einzige bewohnte mittelalterliche Festung Europas. Jeder Tag in Transsilvanien ist ein weiterer Schritt gefüllt mit Geschichte. Als Tourist



Category	Messeinheit	2010	2011
I. TIERE			
RINDER	tausend	2514	2274
SCHAFE	tausend	12516	12675
SCHWEINE	tausend	5191	5115
GEFLÜGEL	tausend	92714	88089
Von denen:			
ZUCHT FÜR EIER	tausend	38380	39033
II. PRODUKTION			
Rindfleisch	tausend Tonnen	160,5	162,8
Schafsfleisch	tausend Tonnen	94,6	105,7
Schweinefleisch	tausend Tonnen	235,2	244,8
Hühnerfleisch	tausend Tonnen	262,8	250,8
Kuhmilch	tausend Hektoliter	26392,8	24961,9
Schafsmilch	Tausend Hektoliter	4120,7	3734,1
Wolle	tausend Tonnen	19793	23006
Eeier	tausend Stücke	3648,6	3300,2

Table II

im Schloss ein, doch sie entkam und ging zur Sonne, um diese zu heiraten. Die Sonne verliebte sich in die Prinzessin und ehelichte sie, aber als die Prinzessin direkt in die Sonne blickte, verwandelte sie sich sofort in eine gelbe Blume. Seitdem schaut die Sonnenblume jeden Tag hinauf in den Himmel, um ihren schönen Mann zu sehen, wie er sich

sind außerdem das Schloss Bran, die alten Vierecke in Sibiu und Braşov, das Hunyadi Schloss in Hunedoara, die dakische Festung in den Orăştie Bergen, der fröhliche Friedhof Săpânţa in Maramures. Als eine der schönsten Regionen der Welt mit vielen historischen Monumenten, Schlössern, Mythen und Legenden, ist die Hochebene

Transsilvanien perfekt gelegen für die Viehzucht. Wie bereits erwähnt ist die Viehzucht in Rumänien ebenso wichtig wie der Gemüsesektor. Tabelle II zeigt die Anzahl der Tiere und die Gesamtproduktion von Fleisch, Milch, Wolle und Eiern während der ersten sieben Monate der letzten zwei Jahre (2010 und 2011).